



Buffalo Public Schools
Office of Parent and Family Engagement
333 Clinton Street, Room 110 • Buffalo, New York 14204
Telephone: (716) 816-3170 • Fax: (716) 851-3861



OPFE COMMUNITY PARENT INVOLVEMENT

OPFE कम्युनिटी संलग्नता

SURVEY CAMPAIGN

सर्वेक्षण अभियान

Parent Name: _____

अभिभावकको नाम: _____

Address/ ठेगाना _____ Zip Code / जिप कोड _____

Best way to contact: सम्पर्क गर्न सबैभन्दा राम्रो तरिका: _____

Phone: फोन: _____ or वा Email: इमेल: _____

Question 1: प्रश्न १

In what ways are you involved in your child's education? कुन-कुन तरिकाबाट आफ्नो बच्चाको शिक्षामा तपाईं संलग्न हुनुहुन्छ ?

<input type="checkbox"/> Helping with Homework गृहकार्य गर्न सहयोग	<input type="checkbox"/> Reading पढाई	<input type="checkbox"/> Volunteering स्वयं सेवा	<input type="checkbox"/> PTO/PTA Meetings बैठक/मिटिङ्स	<input type="checkbox"/> Field Trips क्षेत्र भ्रमण
<input type="checkbox"/> Frequent communication with the teacher शिक्षकसँग निरन्तर बोलचाल	<input type="checkbox"/> Attending Parent Teacher Conferences शिक्षक-अभिभावक सम्मेलनमा सहभागीता	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Question 2: प्रश्न २

How can we (school/district) help you to become more involved? हामी (स्कूल / जिल्ला) ले तपाईंलाई कसरी धेरै संलग्न बन्न मदत गर्न सक्छ ?

<input type="checkbox"/> Afterschool Programs आफ्टर स्कूल प्रोग्राम	<input type="checkbox"/> Offer Tutoring ट्युसन प्रस्ताव	<input type="checkbox"/> Communicate on a daily basis दैनिक बोलचाल	<input type="checkbox"/> Provide Workshops वर्कशपको व्यवस्था	<input type="checkbox"/> Weekend Classes सप्ताहान्त कक्षाहरू
<input type="checkbox"/> Progress reports available online प्रोग्रेस रिपोर्ट अनलाइन उपलब्ध	<input type="checkbox"/> Offer evening Meetings (Flexible Hours) साँझको समय मिटिङको व्यवस्था	<input type="checkbox"/> Host parent-focused events अभिभावक केन्द्रित कार्यक्रमहरू	<input type="checkbox"/> Social Media Marketing (FB, Twitter) सामाजिक मिडिया मार्केटिङ (FB, ट्विटर)	<input type="checkbox"/>

Question 3: प्रश्न ३

Which evening and/or Saturday learning opportunities for parents and adult community members would you recommend? (Check all that apply) आमाबाबु र वयस्क समुदाय सदस्यहरूको लागि कुन साँझ र / वा शनिबार सिकने अवसर सिफारिश गर्नुहुन्छ ? (लागू भएमा सबैमा चिन्ह लगाउनुहोस्)

<input type="checkbox"/> High School Equivalency हाई स्कूल इकुइभेलेन्सी	<input type="checkbox"/> Career and Technical Education करियर र टेक्निकल शिक्षा	<input type="checkbox"/> English as a New Language अंग्रेजी नयाँ भाषाको रूपमा	<input type="checkbox"/> Reading and Writing पढाई र लेखाई	<input type="checkbox"/> Math Improvement गणित सुधार
--	--	--	--	---



Buffalo Public Schools
Office of Parent and Family Engagement
333 Clinton Street, Room 110 • Buffalo, New York 14204
Telephone: (716) 816-3170 • Fax: (716) 851-3861



Nepali

<input type="checkbox"/> Financial Literacy वित्तीय साक्षरता	<input type="checkbox"/> Health Care Worker स्वास्थ्य कार्यकर्ता	<input type="checkbox"/> Arts कला	<input type="checkbox"/> Music संगीत	<input type="checkbox"/> Healthy Cooking and Eating Habits स्वस्थ खाना पकाउन र खाने बानीहरू
<input type="checkbox"/> Creating Healthy and Fit Households स्वस्थ र मिलेको घरपरिवार	<input type="checkbox"/> Job Training कामको प्रशिक्षण	<input type="checkbox"/> Physical Activity and Walking Clubs शारीरिक गतिविधि र वाल्किंग क्लब्स	<input type="checkbox"/> Strategies to help your child be successful in school तपाईंको बच्चालाई स्कूलमा सफल हुन सहयोग गर्ने रणनीति	<input type="checkbox"/> Understanding the transition to high school and college (for parents and students) हाई स्कूल र कलेजसम्बन्धि अभिभावक र विद्यार्थीका लागि परिवर्तन बुझ्न
<input type="checkbox"/> Understanding the college application process कलेज आवेदन प्रक्रिया बुझ्नकालागि	<input type="checkbox"/> Career exploration and understanding and the employment application process करियर अन्वेषण र रोजगार आवेदन प्रक्रिया बुझ्न		<input type="checkbox"/> Computer Training कम्प्युटर प्रशिक्षण	

Question 4: प्रश्न ४

What are some of the needs, as a parent, that you are challenged with? एउटा अभिभावक भएको नाताले तपाईंको केहि आवश्यकताहरू, जुन चुनौतीको रूपमा सामना गरिराख्नु भएको छ ?

<input type="checkbox"/> Transportation यातायात	<input type="checkbox"/> Child care बच्चको हेरविचार	<input type="checkbox"/> Unemployment बेरोजगार	<input type="checkbox"/> Adequate Housing पर्याप्त आवास	<input type="checkbox"/> Child-Rearing बच्चा हुर्काउने
<input type="checkbox"/> Homelessness घरबार विहीन	<input type="checkbox"/> Other अन्य	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>